

## 市民の目線から 率直な意見を。

●東松山駅東口まちづくり研究会  
みすたに とみ のり  
箭弓町 水谷 十三男さん



東松山駅周辺整備事業に市民の立場から、何かお役に立ちたいと10年前、町内会や商店会の有志が集まり、「東松山駅東口まちづくり研究会」が発足しました。私は発足以来会長を務めさせていただき、現在も約30名程のメンバーで活動しています。

研究会では行政の担当者と一緒に勉強会や先進地視察などを行い、他市のまちづくりについて勉強してきました。特に秋葉原から新設された「つくばエクスプレス」沿線の新駅(茨城県内)は参考になりました。私たちメンバーの意見やアイデアなどが計画の中に反映され、現在の構想ができました。この東松山駅周辺整備事業が、商店街の活性化にもつながってくれることを願っています。

### Frank Opinion As a Citizen

Higashimatsuyama Station East-Exit Revitalization Committee was established in 1997 as an entity to provide public feedback with an assistance vis-à-vis planning and realization of the aforementioned modernization scheme. Eager to ensure a functional and vibrant new East Exit area, about 30 committee members have conducted planning-related research and inspection tours, most notably to new stations of Tsukuba Express Line in Ibaraki Prefecture.

## 道路網の整備

東松山市内には、関越自動車道のほか、国道254号バイパス、407号バイパス、県道深谷・東松山線などの主要道路が走っています。市では、年ごとの交通量の増加に伴い、幹線道路の整備・拡充を行っています。これからも随時、必要に応じた道路網の見直しを行い、幹線道路と生活道路の整備計画を進めていきます。



国道254号バイパス(上)と国道407号(下)

国道407号バイパス



## 高坂駅東口 土地区画整理事業



高坂駅東口は、第一地区を東松山市が施行し、第二地区は独立行政法人都市再生機構が、地区中央を縦断する国道407号バイパスの整備と連携しながら、快適なまちづくりを進めています。両地区では、計画人口約13,100人、総面積約129.7haの新しいまちが誕生します。



このまちに生まれて、  
住んで、本当に良かった！  
そんな都市づくりを目指します。



## 基盤整備の分野

快適な地域を創造するため、市では計画的な土地利用を推進し、その中心的プランとして東松山駅周辺整備事業を進めています。土地区画整理事業においては、高坂駅東口第一・第二土地区画整理事業、市の川特定土地区画整理事業を進め、都市基盤の整備に努めています。道路網では、都市計画道路の高坂駅前通線、東松山駅前通線、市の川通線、国道254号、407号の整備を進めています。下水道は、高坂駅東口区画整理地区・松葉町・美土里町・和泉町の整備を順次行い、普及率を高めていきます。

### Reorganization

Hitherto poorly utilized land surrounding Higashimatsuyama Station is currently being redeveloped. Additionally, a large new town with a planned population of 13,100 persons is to be developed in the East of Takasaka Station. The city's current main road arteries comprise routes 254 and 407, the Fukaya-Higashimatsuyama line and the Kan-etsu Expressway. With expected major increases in traffic volume, however, the road network needs frequent reviewing to reorganize and expand the arterial roads.



未来へつなぐ 安心・安全・人づくり

Vision to 2015 これからの東松山市の展開

東松山ビジョン

# 快適な地域づくり

東松山市の「安全」を確かなものにするため、「快適な地域」をつくります。

良好な土地利用や街並みの形成は、ゆとりある市民生活や活力ある産業活動に不可欠です。東松山駅周辺整備や、土地区画整理事業をはじめとする市街地の整備、快適で衛生的な暮らしに欠かせない上・下水道、都市機能を支える道路などの生活基盤の整備では、環境に配慮しながら、その安全性と利便性を高めていけるよう計画を推進してゆくと共に、災害にも強い都市形成を目指します。



Being aware that a well-designed, easy-to-use urban environment with nicely maintained infrastructure is a prerequisite for the aspiring 21st century city. Higashimatsuyama's local government acknowledges that the city's present day water management and sewage systems fall short of emerging requirements and expectations. Therefore it needs to be upgraded in the short to medium term to ensure greater efficiency and a better, cleaner and greener environment.